

Madame Jean **Portier-Canals**;  
Madame Pierre-André **Fallet-Canals**;  
Madame François **Canals-Begue**,  
ses enfants et petits-enfants;  
Monsieur et Madame Pierre **Rochat**;  
Monsieur et Madame Nicolas **Chappuis**;  
Monsieur et Madame Patrice **Chmielewski**;  
Monsieur Vincent **Rochat**;  
Monsieur et Madame Alexandre **Axarlis**;  
Monsieur Guillaume **Chappuis**;  
Mademoiselle Marie **Chappuis**;  
Mademoiselle Victoria **Chmielewski**;  
Monsieur Stanislas **Chmielewski**;  
Monsieur et Madame Alexandra **Mossaz**;  
Les familles parentes et alliées, **Bruhin**,  
**Mossaz**, **Eardley**,

ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

## **Jean PORTIER**

leur très cher époux, beau-frère, oncle,  
grand-oncle et parrain, enlevé à leur ten-  
dre affection le 22 décembre 2009, dans  
sa 88e année, muni des sacrements de  
l'Eglise.

La cérémonie religieuse a eu lieu  
à Javea (Espagne), le 26 décembre 2009.

Domiciles mortuaires:

Madame Jean Portier, Calle de Holanda,  
E-03730 Javea;

Monsieur Nicolas Chappuis,  
9, avenue Léon-Gaud, 1206 Genève.

*Ne regardez pas en arrière,  
si ce n'est pour dire:*

*Qu'il est beau le chemin de vie  
que je viens de parcourir.*